

# EL AMIGO DEL OBRERO

**Redactores:**  
Drs. Luis P. Lengua y Miguel Perera  
**Secretarios de Redacción:**  
Domingo 4—Sto. Mónica, vda., Sto. Silvano y Cirila, obs. y mrs.  
Lunes 5—Sto. Pío V, p., Máximo, Folio, obs. y la Conversión de San Agustín.  
Martes 6—Sto. Juan Ante-Porcari, Luliam, y Benita, vgr.  
Miércoles 7—Sto. Estanislao, ob. y mrs., Flavia y Augusto, mrs. y Benito II.

## CORRESPONDENCIALES

En Roma—Monseñor G. Vassanelli  
En París—François Veillot  
En Bruselas—Eugène Vervaeke  
En Madrid—José M. Gaitan

Órgano de los Círculos Católicos de Obreros del Uruguay  
APARECE LOS MIÉRCOLES Y SÁBADOS

ADMINISTRACIÓN: Daymán 1408—Administrador: HORACIO CAMPODÓNICO  
Teléfono: LA COOPERATIVA núm. 539  
Suscripción en la Capital (por mes) \$ 0,20 | En campaña (semejante adelantado) \$ 1,20  
No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

## Indicador cristiano

Sábado 8—La Invencción de la Santa Cruz—Stos. Alejandro y Juvenal.  
Domingo 4—Sto. Mónica, vda., Sto. Silvano y Cirila, obs. y mrs.  
Lunes 5—Sto. Pío V, p., Máximo, Folio, obs. y la Conversión de San Agustín.  
Martes 6—Sto. Juan Ante-Porcari, Luliam, y Benita, vgr.  
Miércoles 7—Sto. Estanislao, ob. y mrs., Flavia y Augusto, mrs. y Benito II.

## El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO 8 DE MAYO DE 1913

Círculo Católico de O. de Montevideo

Complimiento del Precepto Pascual

## Invitación

## A LOS SOCIOS

En cumplimiento de lo dispuesto en el inciso 4.º del artículo 2.º de nuestros Estatutos Sociales, se invita a todos los socios, para la Comunidad Pascual que se realizará el domingo 4 de Mayo, a las 8 de la mañana, en la Iglesia del Sagrado Corazón (Seminario Conciliar). Se invita también encarecidamente a los socios, para el triduo solemne que, como preparación al acto de la Comunidad Pascual, predicará en la Iglesia Parroquial de la Aguada, a las 8 de la noche, los días 1, 2 y 3 de Mayo, el conocido orador sagrado y apóstol infatigable de los Círculos de Obreros argentinos, R. P. Grote, Religioso Redentorista.

## A LAS SOCIAS

Se invita también a las socias del Círculo Católico de Obreros, para la Comunidad Pascual, que tendrá lugar para ellas el domingo 11 de Mayo, a las 8 de la mañana, en la Iglesia de San Antonio (RR. PP. Capuchinos). Se las invita igualmente y con todo encarecimiento para el triduo de preparación que se verificará en la Iglesia de la Concepción (RR. PP. Bayoneses, Daymán entre Colonia y Mercedes) en los días 8, 9 y 10 de Mayo a las 8 de la noche, estando los sermones a cargo del inteligente orador sagrado Pbro. don Pedro M. Sánchez.

Montevideo, Abril de 1913.

## El Directorio.

**Nota 1.ª**—Después de la Comunidad tanto los socios como las socias pasarán en corporación al salón social del Círculo, donde se les servirá un modesto desayuno.

**Nota 2.ª**—Se encarece vivamente a todos, socios y socias, el cumplimiento de la Comunidad Pascual, que, además de ser un precepto grave de la Iglesia, es también una obligación reglamentaria de la cual no debe suponerse dispensado ningún uno de nuestros asociados, como tampoco de concurrir al respectivo triduo, de preparación. En todos estos actos religiosos deben llevar los socios la medalla social, que es el distintivo de nuestra Institución.

## CIVISMO CATOLICO

## La asamblea del miércoles

Exitoso indistinto obtuvo el acto cívico prestado por el Club Francés Bauzá y realizado el pasado miércoles en el amplio salón del Patronato de Obreros, donde se congregaron cerca de quinientos ciudadanos.

Presidieron el acto las autoridades del club seccional juntamente con el delegado de la Comisión Departamental, doctor Mullin y los oradores señalados.

Abrió el acto el señor presidente del Club Francés Bauzá, señor Alberto Alonso, limitándose a pronunciar las palabras de práctica.

La continuación dio lectura a una carta del doctor Hugo Antuña, quien, imposibilitado de asistir a la asamblea, manifestó su adhesión y acompañó una síntesis del discurso que hubiera pronunciado en aquel acto, a haber podido concurrir a él.

Las consideraciones vertidas en los hermosos párrafos leídos fueron recibidas con nutridos aplausos del auditorio.

Concretaba allí el doctor Antuña interesantes reflexiones sobre la Reforma y sobre el antitipo; reflexiones que eran poderosas razones para oponer a las tendencias no sólo reformistas sino revolucionarias del gobierno.

Terminada la lectura de tales párrafos, pasó a ocupar la tribuna el joven Dr. Mario Ealcas Espalter saludado con aplausos por la asamblea.

El joven Espalter dio lectura a un bien pensado discurso, de forma clásica y conceptos fundados, expuestos con toda lógica y claridad.

Probó en primer término como el civismo católico no inspiraba en la tradición de nuestros constituyentes con cuyo pensamiento se armonizan realmente los ideales del programa de la Unión Cívica.

Una parte interesante de su discurso la constituyó la exposición de oportunas ideas sobre las libertades municipales relacionadas íntimamente con los programas sociales del cristianismo.

Con breves consideraciones acerca de la acción cívica frente a los propósitos gubernativos de la hora presente, terminó el joven orador su peroración en medio de entusiastas aplausos.

Seguido en el uso de la palabra nuestro compañero de tareas el Dr. Miranda.

El joven Miranda dividió en tres partes su discurso.

Dedicó la primera a exponer las ideas que le sugerían la indiferencia, los recelos y los temores de algunos espiritus católicos que niegan su completa adhesión en obra y en pensamiento a la obra cívica.

La segunda parte fue consagrada a exponer algunos puntos del hermoso programa de la Unión Cívica haciendo comprender las fecundas tendencias que tanto en el orden político, como social como económico persigue el Civismo Católico.

Y en la tercera parte entró a hacer sugerentes comentarios sobre la situación política, sobre la Reforma Constitucional y sobre el proyecto del Poder Ejecutivo colegiado.

En todas las partes de su discurso fué recibida con muestras de aprobación su palabra razonada y persuasiva.

Antes de dar por terminada su peroración invitó a sus auditores a reflexionar, tranquilamente, sin apasionamientos sobre los problemas del momento, haciendo ver que en las verdaderas democracias el pueblo debe obrar más por la reflexión y por el razonamiento, que por el entusiasmo y las exaltaciones irreflexivas.

Terminado el discurso del Dr. Miranda, y ya dispuesta a retirarse la concurrencia, el señor Alonso leyó una carta del Dr. Secco Illa, en la que el alto Presidente de la Unión Cívica, excusaba su inasistencia al acto.

Fueron recibidos con unánimes aplausos los párrafos de aquella carta.

Cerca ya de las once de la noche quedaba terminado el acto, degranándose la concurrencia entre aclamaciones a la Constitución, a la Unión Cívica y a sus autoridades.

## Oniscosas

En uno de nuestros números anteriores, al dar la noticia de la manifestación obrera, que como todos los años, debía tener lugar el 1.º de Mayo, concluíamos a guisa de comentario profético, con estas palabras: habrá pedrea.

Y en efecto, hubo pedrea, y los vidrios de muchos escaparates y ventanas volaron, hechos trizas, saliendo con la estridente carejada de sus estallidos, a la cultura y sobre todo a la libertad que marchaba por las calles, "hacia... el futuro".

"Hacia el futuro", podrá ser; porque lo que es al presente, perdón Vd. por Dios, que no llevo sueldo. La libertad y cultura de que disfrutamos, no alcanzaría en buena moneda, ni para hacer cantar un ciego.

He leído varias de esas proclamas que los centros anarquistas y socialistas habían henchido de sus odios y lanzado por esas calles de Dios invitando a las masas obreras para el monstruoso (lo digo sin intención) mitin que se proyectaba, y aunque al pie de casi todos ellos, figuraba el programa de la fiesta y las calles del recorrido, en ninguno de ellos se echaba de ver como número de la fiesta, el muy sensacional de las pedradas.

Pero, me dije para mi capote, y tuve razón: aunque el número de las pedradas, no figure en el programa anarquista-socialista del paseo, con todo tendremos como número indispensable y con caracteres de extra, como los manjares exquisitos en las listas de los hoteles y fondas.

Porque, pedirles a los obreros de cuño anarquista-socialista, que se lancen a la calle en manifestación, pero sin bramar insultos contra nadie, sin armar una rechifla colosal a la proximidad de los templos, sin darse el gusto de romper vidrieras a cascoteos, en una palabra sin armar cada

lo y cada bronca que tiemble el monasterio, todo eso, equivaldría, digo, a pedir peras al olmo o manzanas al alcornoque.

Bonitos nenes están los angelitos esos para manifestaciones pacíficas. Lo que responderán ellos: Para eso, para darnos una patada desde eso, para adarnos una patada desde Médanos hasta la explanada del muelle Maciel, sin armar, aunque más no sea, media docena de jaleos y darle así un poco de trabajo a la policía, que no se ha de ganar el pan de babilis babilis, y sin gritar un poco contra los curas y contra los sacerdotes, y contra los burgueses, y contra la autoridad, y contra todo lo que nos venga en talante... entonces ¿para qué diantre queremos la libertad? Para eso, nos estamos mejor en casa, que no andar en montón desemparrando calles expuestos a que el sol nos achicharro o la lluvia nos cale los huesos. Las procesiones y manifestaciones pacíficas y cultas, quédenos allá para los católicos, que a nosotros, maldita la falta que nos hacen, y están reñidas con nuestro temperamento revolucionario y con nuestros ideales de sangrienta rebeldía.

Y así, ya lo ven Vds.; más fácil es que Batlle se resigne a borrar sus famosos apuntes y negar sus caricias a su mimadísimo y obsesivo scitímio; más fácil que los tres pelitos de la calva de San Píoñero dejen de electrizarse a los golpes con que la facundia presidencial le expone a tempestuosos proyectos de innovación; más fácil que "El Día" se torne en noche, esto es, en paladín del contubernio y deje de parecerle chata, chatisma, la literatura de la oposición; más fácil, en fin, que se reduzcan los once, que no, los anarquistas y socialistas renuncien a sus pedradas y podamos contemplar un 1.º de Mayo, con su manifestación obrera sin insultos y rechiflas para nadie.

Dicen por ahí, que el anarquismo es una panacea social, que ha de borrar todas las injusticias sociales, y como va marchando hacia el futuro, puede que las generaciones venideras alcancen a saborear esas maravillas; pero lo que es las presentes, no tenemos más remedio que estar a garrotazo y tinte tieso.

Dichosos los que han de venir, que estarán a las maduras, mientras a nosotros nos ha cabido más que la triste suerte de aguantar las duras.

Que ¿cómo el anarquismo y el socialismo han de hacer esas maravillas de ventura social?

Ah; eso yo no lo comprendo; pero allá ellos tienen sus doctores.

Todo eso se realizará en el futuro. ¿Cómo el futuro ese no se pareciera al irreductible futuro del comerciante del cuento que escribía en sus tableros de anuncio:—Hoy no se fía aquí; mañana sí.

Me parece que la futura felicidad social anarquista y el mañana del comerciante, están destinados a no salir nunca del número de los posibles.

¿No les parece a Vds.?

Pa mi gusto que sí,—como dicen los paisanos.

## El Mudo.

## Círculo de Montevideo

## El festival del domingo

Minas 1244 n.º esquina Soriano—El domingo 4 de Mayo de 1913 a las 8 y 30 p. m.—3er. festival de la presente temporada, tomando parte el cuadro dramático social, bajo la dirección artística del señor Joaquín Aurucel.

He aquí el programa:

**Primera parte**  
1. Ouverture: El Anillo de Hierro.  
2. "Paté Journal 179", actualidad, por el biógrafo.  
3. "Excursión a Mallorca", del natural, por el biógrafo.  
4. Se representará por primera vez en Montevideo el precioso jugueto cómico en un acto y en prosa titulado: "Hambre atrasada".

**Segunda parte**  
1. Ouverture: Aída.  
2. "El niño del Circo", drama, por el biógrafo.  
3. "Las travesuras de Lulú", comedia, por el biógrafo.  
4. "Existencia desgraciada", notable trama, por el biógrafo.  
5. "El Erizo", científicas, por el biógrafo.

6. "Círculo Automóvil en Dieppe 1912", por el biógrafo.  
7. "El bálsamo infalible", muy cómica, por el biógrafo.  
8. Marcha final.

Advertencia—La Comisión de Fiestas...

tas, hace presente a las señoras y señoritas que están obligadas a quitarse el sombrero durante el espectáculo.

Prelo de las localidades: Entrada con asiento, función entera, \$ 0.10.

**Nota 1.ª**—El próximo domingo tomará parte en la escena, el cuadro dramático del Centro La Joven Guardia.

## LAS ACTIVIDADES CATOLICAS

## Círculo de Estudios Francisco Bauzá

Mañana se realizará la inauguración del 2.º curso del Círculo de Estudios, dirigido por el inteligente compatriota Pedro Antonio Castro S. J. Las reuniones tienen lugar los domingos a las 9.30 a. m. en el Colegio Seminario. Los jóvenes que deseen asistir deben hacerlo ya desde mañana, para seguir con regularidad el curso.

## Los anarquistas en su día

Entre los desmanes cometidos por los elementos anarquistas damos noticia aquí de los que se cometieron en las noches del miércoles y del jueves pasados.

Las paredes del edificio que poseen los R. R. II. H. Tercera en la calle Soriano, aparecieron embarradas con breas y algunos vidrios de las ventanas destruidos.

La policía no ha tomado participación alguna en estos sucesos. Los valientes autores quedan en completa libertad de repetir la hazaña.

## LA HORDA ANARQUICA

Se realizó el 1.º de Mayo el mitin socialista anarquico en honor del 1.º de Mayo.

Y, a fe que esa fecha quedó honrada.

Por los datos que a parte detallamos para la justa apreciación de la cultura, de la liberalidad, del orden, del respeto que se gastan los elementos revolucionarios, podrá constatar como quedando el honor del 1.º de Mayo.

Al organizarse la manifestación en la calle Médanos ya se inició el desorden con motivo del reparto de ciertas cosas inconvenientes según una versión, y según otra, por el hecho de verse ciertos individuos a abonar los gastos ocasionados en un despacho de bebidas situado frente al local de la Federación obrera.

El hecho es que, al intervenir la policía, sonaron tiros, hubo gritos, amos y resultaron algunos contusos. Se apaciguó el cotarro y se inició la marcha.

El camino fué señalado por la pedrea.

Basta leer el detalle.

Luego hubo otro bochinche en la calle Sarandí, produciéndose otros contusos.

Eso es el magnífico resultado de la manifestación del 1.º de Mayo.

## Los daños causados por la manifestación anarquista

**Resumen probatorio del desenfreno de los manifestantes y de la pasividad de la policía**

He aquí la lista de los perjuicios causados por los manifestantes anarquistas que recorrieron algunas calles de Montevideo solemnizando el 1.º de Mayo. He aquí la señal de su paso:

Ibici 1319 — Garage de los señores San Martín. 2 cristales rotos del valor de 150 pesos cada uno.

Ibici 1301 — Depósito de vidrios de los señores Helmer y Cia., 3 cristales avaluados en 420 pesos. Uno solo de estos cristales vale 300 pesos.

Farmacia de la Fraternidad — 1 cristal del valor de 5 pesos.

Ibici 1297 — Casa particular del señor Luis Basso, 2 cristales, valor 30 pesos.

San José 833 — Casa de comercio del señor Angel Borio, 4 vidrios avaluados en 20 pesos.

Ciudadela 1295 — Depósito de Máquinas de escribir, 4 cristales del valor de 26 pesos.

Ciudadela 1287 — Despacho de bebidas, 1 vidrio.

Ciudadela 1289 — Confitería de Lucas eluffo, 1 vidrio.

Ciudadela y Plaza Independencia, cambio Fassanello, 1 cristal roto avaluado en 70 pesos; robo de 5 billetes de lotería de 10 pesos cada uno.

## POR LA CALLE SABANDI

Sarandí 473 — Almacén de José Rul, 2 cristales rotos y desperfectos en las mercaderías, todo avaluado en 30 pesos.

Sarandí 449 — Café de Bousadas y Cia., 4 cristales avaluados en 50 pesos.

Sarandí 407 — Librería de José Panizza, 4 cristales, valor 20 pesos.

Sarandí 543 — Peluquería de M. Martínez, 3 cristales, avaluados en 5 pesos.

Sarandí 328 — Escuela Pública, 11 vidrios rotos.

Sarandí 858 — Domicilio del señor Amaro Carve.

Sarandí 373 — Pensión Valcarcel, 11 vidrios.

Sarandí 205 — Instituto Antirábico, 17 cristales.

Sarandí 207 — Instituto Experimental de Higiene, 39 cristales y aparatos de química y tubos de cultivos.

Sarandí 200 — Casa de comercio de Manuel Castañedo, 1 cristal.

Sarandí 251 — Casa de comercio de Jordano y Cia., 17 cristales avaluados en 10 pesos.

Sarandí esquina Treinta y Tres—Eseritorio del señor Francisco Piria, 3 cristales del valor de 150 pesos.

Sarandí entre Treinta y Tres y Misiones — Dirección General de Correos. Fué destruida la bomba de cristal que tiene sobre la puerta de entrada.

Sarandí 462 — Casa del señor Gómez Polle, vidrios rotos y otros desperfectos que se avaluaron en 30 pesos.

Sarandí 319 — Casa de la señora Gabriela Corchs, 3 cristales, avaluados en 15 pesos.

La señora nombrada, que en esos momentos se encontraba detrás de los cristales recibió una fuerte pedrada en un ojo.

25 de Mayo 202—Almacén de Augusto Romay e hijos, 9 vidrios.

Maciel 1450 — Almacén Ferrolano, 9 vidrios rotos, avaluados en 7 pesos.

25 de Mayo esquina Maciel—Confitería Liguria, 2 vidrios, avaluados en 3 pesos.

Maciel esquina Piedras—Café Republicano, de Manuel Siquera, 7 vidrios avaluados en 20 pesos.

## LA ACTITUD DE LA POLICIA

En momentos en que la manifestación pasaba frente al Instituto Nacional de Higiene, situado en la esquina de Sarandí y Maciel, un grupo numeroso, con bandera desplegada, se detuvo, iniciando una verdadera guerra contra el establecimiento.

rompiendo treinta y nueve (39) vidrios, llegando algunas piedras hasta el laboratorio anti-rábico inutilizando varias preparaciones delicadas y de indiscutible valor. En esos momentos repetitivos, se asomó a una ventana alta del Instituto el sub-director del mismo, señor Enrique Puppo, quien desde allí presenciaba toda la pueblada, así como la actitud insólita de la policía, que impasible a sólo 20 pasos de la puerta del Instituto permanecía inmóvil, dejando a los asaltantes consumar su obra de destrucción.

En nota pasada ayer al Ministerio por el director del Instituto, de la que se ha dejado constancia en los libros copiadores de la repartición, al dar cuenta de lo ocurrido, comenta severamente y llama la atención, sobre la actitud de la policía en esa emergencia.

**OTRAS DECLARACIONES CONTRA LA POLICIA**

El señor Augusto Romaney, establecido con un negocio de almacén en 25 de Mayo 202, quien sufrió rotura de varios vidrios, reermina acerbamente a la policía, que presenció frente mismo a su puerta, en actitud impasible el asalto de los manifestantes, el que pudo evitar, gracias a la premura con que cerró las persianas de hierro del negocio.

El propietario del café Liropeya, sito en Sarandí esquina Misiones sufrió perjuicios que estima en 50 pesos.

Declara este señor que no se explica cómo los manifestantes pudieron hacer tanto destrozo en tan corto espacio de tiempo y manifiesta que pudo observar un pelotón grande de policía, ubicado en la misma puerta del establecimiento en actitud de pasividad absoluta.

Un dependiente de la farmacia Fraternidad, situada en la esquina de la Avenida de la Paz y San José, informa que salvó la mayoría de los vidrios, gracias a la rapidez en bajar las persianas metálicas y que, vió en la esquina de La Paz y San José un grupo de cinco agentes que permanecían inmóviles.

Esta misma denuncia fué hecha por el dueño de la florería vecina a la farmacia, quien presenció los hechos que narramos.

El encargado de los salones de venta de automóviles, situado en la plaza Libertad, manifiesta que el señor San Martín, representante de la refecida casa y propietario del local, al ver apedreada su casa, dirigió a un agente parado frente a la entrada de su establecimiento ordenándole diera las pitadas del caso en demanda de auxilio.

El agente contestó: que no podía hacer nada y que no pensaba llamar ni al oficial ni a nadie.

## Y SIGUEN LAS ACUSACIONES

El señor San Martín que tomó el número de chapla del agente, dió cuenta del hecho a la Comisaría de Policía de la 1.ª Sección y a la Jefatura, comunicando telefónicamente en esta última, con el Comisario de Ordenes señor Sanguinetti.

Al señor Sebastián Fassanello, establecido con Agencia de Cambio y Lotería en la Plaza Independencia frente a la Casa de Gobierno le fueron robados cinco billetes de lotería avaluados en 50 pesos.

Manifestó el señor Fassanello que en momentos en que se rompía el vidrio, los asaltantes tomaron al vuelo varios billetes de la lotería del Hospital de Caridad, que quedaban aún suspendidos del escaparate, que un agente de policía cuya facciones no recuerda, arrebató a un sujeto dos billetes y se los restituyó a través del vidrio. Qué así mismo vió a un agente de pesquisas, tomar preso a uno de los agresores que trataba de huir con dos números más, pero que sin duda al verse aislado tuvo que desistir de sus propósitos y soltó al raspa.

Tuvimos ocasión de ver algunas de las piedras recogidas por Fassanello y constatar que son de las mismas con que se fabrica el mortero, asiento del asfalto de la avenida 18 de Julio.

Un buen almacén de proyectiles de los usados por los manifestantes, resultó ser la piedra que para las obras de asfaltado tiene depositada en las calles contiguas a 18 de Julio la empresa Acuarone y Cia.

A ellas acudían los manifestantes para munirse de guijarros, lo que habían apresuradamente volviendo después a la columna.

Muchas personas, y algunos empleados policiales vieron esta manobra y nada se hizo para impedirla.

## LOS RESULTADOS

Hecho un cómputo aproximado de los destrozos causados por la pedrea, resultan las siguientes cifras:

Cristales rotos 180.

Valor de los mismos, \$ 1.500.

Agréguese a estas cifras la bomba del Correo y los cinco billetes de lotería sustraídos a Fassanello y la suma puede elevarse a mayor altura.

Bien podría decirse en este caso, tal vez mejor que nunca ¿quién paga los vidrios rotos?

## CARTA DE PARÍS

**La crisis política**

DE FRANÇOIS VEUILLOT

Especial para EL AMIGO DEL OBRERO

París, Marzo 27 de 1913.

Dedicaba mi anterior correspondencia a la reforcación católica y nacional de que somos hoy los felices testigos. Gracias a Dios, nada tengo que disminuir en mis conclusiones. Y aún es una materia sobre la cual tendré ocasión de reanudar mis informaciones.

Con todo, es necesario, por esta vez, que yo os entretenga con una cuestión diametralmente contraria. A ella me obliga la actualidad, tanto como la franqueza. El radicalismo en sus últimos trances reacciona con violencia y asperza, y, por desgracia, con cierta oparancia de éxito, contra ese movimiento patriótico y liberal cuyo triunfo acarrearía su ruina.

Dicha reacción se manifestó, hace dos meses, de una manera furibunda







# La Caja Obrera

## COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO

### Treinta y Tres 1433

Es la primera Institución que ha introducido en Sud América el maravilloso sistema de la ALCANCIA DEL HOGAR, la que ofrece al público gratuitamente.



Solicítense prospectos explicativos gratis.

Se abona por depósitos a la vista, disponibles en cualquier momento en Caja de Ahorros el 5 o/o anual.

Se abona:  
Por depósitos a plazos fijos  
de 3 meses 4 o/o anual  
de 6 " 5 " "  
de 1 año 5 1/2 " "

Se abona:  
Por depósitos de ahorro acumulativo hasta pesos 2.000 con libreta:  
a 3 meses 5 1/2 o/o  
a 6 " 6 " "

Préstamos hipotecarios y personales a largos plazos, cauciones, descuentos, anticipos en cuenta corriente, etc. Se ocupa de la venta de terrenos y cobranza de los mismos por cuenta de terceros. Administración de propiedades.

HORAS DE OFICINA.—De 10 a 12 n. m. y de 1 1/2 a 4 p. m. Los sábados de 10 a 1 p. m.

**LAGUARDIA Hnos.**, cirujanos dentistas.—Nuevos sistemas para la confección de dientes artificiales. Extracción de dientes sin dolor. Obturaciones de oro, platino y porcelana. Consultorios: 18 de Julio, núm. 1277

**OLIVERES**, médico, 18 de Julio 888a consultorio 1 a 3 p. m.

**ANTONIO J. FERRER**, Cirujano dentista. Atiende órdenes del Círculo Católico de Obreros. Extracciones sin dolor. Consultas de 8 a 12 y de 2 a 4 p. m. Calle Yaguajay 1391 esquina Colonia.

**CONRADO GONZALEZ BARBOT**, dentista, Misión 1389a.

**LUIS ARRASTE VICTORIA**, agrimensor, ofrece sus servicios profesionales en la Avenida 18 de Julio, 573

**LUIS P. LENGUAS** médico cirujano consultorio 2 a 3 p. m. Agraciada 133

**FRANCISCO SCAPARELLI**, médico. Consultas de 1 a 3 p. m. Goës 147a

**REAL DE AZUA**, médico, Soriano 1178 consultas de 3 a 4 y 30 p. m.

**JUAN VARESE**, escribano público. Iturza 1439.

**JUAN LLADO**—Tasador y constructor. Médanos 1286, entre San José y Soriano.

**LA POPULAR** Librería, Papelería y Tipografía

**MOSCA Hermanos**

El más completo surtido en artículos del ramo. Casa especial en librería y estampería religiosa.

18 de Julio, 523

Teléfono: La Uruguay 768 (Córdoba)

Voluntad de "El Amigo del Obrero" 2

ENRIQUE BORDEAUX

El miedo de vivir

Novela premiada

Traducida de la 60.ª edición francesa

por

Juan Gil Angulo

(CON LICENCIA)

—Pero ¿aun no estás ataviada? ¿En qué piensas?

—Ni usted tampoco—replicó la joven, sonriendo dulcemente.

Llevaba en la mano una capota de luto, bordada, con una cenefa blanca, la manera de las que usan las viudas, y acercándose a la anciana con gentil continente, le dijo:

—Estése usted así quieta, madre, un poquitín. Quiero que para ir a esperar a su hijo se ponga usted guapa. Por eso le he arreglado esta capota. ¿No le parece a usted elegante? Esa otra está algo ajada.

Y con tal gracia, que acabó de vencer la resistencia maternal, continuó:

—Déjeme usted servirlo de donco-

## FABRICA NACIONAL A VAPOR DE

### Jabones nros para tocador y medicinales

#### DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece también los medicinales: Sulfurosos, Bileculares, Félicos, Alquitran, y entre otros el Nafol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la caspa. Direcciones: Escribano, 25 de Mayo N.º 620.—Teléfono «La Uruguay» N.º 988.

## Casa Cacciatori

### Fábrica de Velas

#### Rio Negro 1632

Avisa a su numerosa clientela que ha recibido un gran variado surtido de artículos religiosos.

Candeleros, Candelabros, Casullas, Capas, Cálices, Copones y demás artículos. Selecto surtido de Flores para altares. CONSULTE MIS PRECIOS

**Agua para borrar las canas** y devolver el color natural al cabello. No es tintura ni mixtura. Botella \$ 0,85.

**Agua blanca para la cara.** Saca toda mancha o impureza de la cara y la deja blanca y tersa como la de una niña. Botella \$ 0,85.—No confundir con las cremas y lociones.

**Agua para matar la caspa y hacer crecer el cabello,** frasco 50 centésimos.

**Agua contra la embriaguez,** completamente inofensiva, frasco \$ 3.

**Agua para sacar el pelo o vello de la cara.** Inofensiva, frasco 1 \$.

Uruguay 584

lla; ya que usted tiene mil el brazo.

—¡Estos picares reumas!—exclamó la señora de Guiberti.

Mudó entonces la anciana de tocado, sin mirarse siquiera al espejo, y luego preguntó con cierta timidez a su hija, temblando ligeramente:

—Y ahora, querida, ¿no te parece que es ya hora?

—Sí—respondió Paula, voy a decirle a Trelaz.

Trelaz era el granjero, quien iba a llevarlas en su cochecillo a la estación de Chambery.

Cuando la joven salió, la señora de Guiberti se puso a contemplar una fotografía donde estaban todos sus hijos. Habían sido seis, sólo eran ya cinco: Esteban, el mayor, que después de hacerse ingeniero, se marchó al Tonkin; Marcelo, oficial de cazadores; Margarita, hermana de la caridad; Francisco, cuya escasa afición al estudio lo llevó a reunirse con su hermano en el extremo Oriente; y por último Paula, el último florón de aquella hermosa corona de la vida. ¡Por cuántas separaciones—algunas tan tristes—hubo de pasar en el transcurso de sus sesenta años!

Paula volvió a poco, para advertir a su madre que Trelaz la estaba esperando. En un momento se puso el sombrero.

Aun trató de contener la impaciencia de su madre, después de echar una ojeada al viejo réndol, el cual, con su modo de ser algo independiente,

le, se leía de los relojes, hecho como estaba a prueba de composuras.

—Si aun hemos de esperar cerca de una hora en la estación...

—Por nada del mundo me exponería a llegar tarde—le contestó la señora de Guiberti.

En el umbral de la puerta se detuvo para decir a la anciana sirvienta, a quien vio calándose las gafas para seguir con la vista a sus señoras:

—María, que esté todo dispuesto.

A duras penas consiguió subir al carricóche, que esperaba delante de la terraza. Y una vez en su asiento, sonrió a Paula con una sonrisa que vino a dar por breves instantes a su rostro la frescura y lozanía de los tiempos felices de la juventud. Paula subió ligera y se puso a su lado.

—En marcha, Trelaz,—dijo la anciana.—Y un poco de prisa. Pero sin arrear mucho al caballo, y toma tus precauciones al bajar la cuesta.

—Pierda usted cuidado, señora; si Dios quiere llegaremos sin novedad,—replicó sentenciosamente el campesino.

El coche rechinó sobre sus ejes. Era un ejemplar de esos que han pasado a la historia hace ya tiempo. Sobre los bancos, dispuestos a lo largo, se collocaban los viajeros, dándose las espaldas, y apoyando los pies en una plataforma de madera. Nadie subía al armatoste aquel sin dedicarle algunas bromas.

El animal que tiraba de esta máquina, da no menos respetable antigüedad que ella, bajó al paso, con el torno echado haciendo rechinar las ruedas, por la avenida de frondosos castaños y plátanos; atravesó la verja, por la puerta principal siempre abierta, que ni siquiera podía cerrarse, de tan herrumbrosos como estaban sus goznes; tomó el camino de Vilmales, al que prestan sombra y frescura las encinas; y después de salvar un paso a nivel, desembocó en la carretera de Lyon a Chambery, que atraviesa el pueblo de Cognin. Hallándose allí más a gusto, la vieja caballería movió el paso, como si hubiera perdido las ganas de seguir empujando de prisa, y, al fin, tomó un trote coquetero que llegó a inspirar serenos temores a la melancólica señora de Guiberti.

Detrás del Signal, en la cordillera de Lepine, el sol iba poniéndose; pero el rojo resplandor del crepúsculo estival iluminaba aún por mucho tiempo los campos.

—Madre, admira usted nuestras montañas,—exclamó Paula.

Escalonadas como en vasto anfiteatro, alrededor de Chambery, sus cimas de roca ostentaban deslumbradores matices, mientras en la falda y al pie de las mismas se veía flotar, como una gasa sutil, el azulado polvillo de la niebla, precursora del buen tiempo.

Como la señora de Guiberti tuviera otras cosas en qué pensar, no se pudo a contemplar las bellezas del paisaje, hasta que de pronto se le escapó

MARTINO Hnos.

Carpintería y Mueblería

ELECTROMECANICA

Calles: Orillas del Plata 624

La Paz 473

Teléfono: La Uruguay 832 (Aguada).

MONTEVIDEO

Carpintería Eléctrica

DE OBRAS EN GENERAL

DE

Oddone y Guizoli

CALLE PAN DE AZÚCAR, 76 (Unión)

Teléfono: La Uruguay 1 (Unión)

Antigua Ferrería y Pinturería

Antibal Belloni

301—CALLE AGRACIADA—261

(allado de la Iglesia Aguada)

PRECIOS MODICOS

Relojería y Joyería

DE LA AGUADA

Camilo Ferulano

Surtido general de alhajas de oro y plata, relojes de todas clases, de última novedad, a precios de competencia.—Casa especial en cualquier trabajo nuevo composuras de alhajas y relojes, lo mismo que en dorar, platear y nickelar.

Se compra chatarra de oro y plata

CALLE AGRACIADA 263 a

entre Pan de Azúcar y Nizarguaya

al costado de la Iglesia de la Aguada

MONTEVIDEO

Panadería del Puerto

A VAPOR

DE RAMON HERNANDEZ

Calle Piedras 236 y 238

(Frente al Mercado del Puerto)

Especialidad en pan de todas clases, de mañana y de tarde; depósito de harinas de las mejores marcas de Buenos Aires y del país; así como de leche por mayor y menor, depósito de gallina de campaña y mara.

Se recomienda por su especialidad la galleta marinada para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por su alta competencia en su clase.—Se atiende cualquier pedido del ramo con prontitud y exactitud.

Nota.—No se admiten pas de vuelta.

BRONQUICOL

Del doctor J.R. Rampini

especialista en las enfermedades de las vías respiratorias

Medicamento eficaz para el asma y las afecciones bronquiales

BRONQUICOL

En Bronquicool se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Drogueria de J. Musante 25 de Mayo 761.

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

BRONQUICOL

## "HERCULES"

Fabrica Nacional de Tirantes y Vigas huecas

DE

CEMENTO ARMADO. Sistema "SIEGWART"

Material de construcción, incombustible, aislador del fuego, preservativo contra la humedad y opositor al desarrollo de gérmenes de toda clase de insectos.

ECONOMIA DE DINERO Y TIEMPO

Sistema universalmente empleado en Suiza, Alemania, Italia, Austria, Francia, Bélgica, Holanda, España, Inglaterra, Rusia, Egipto, Estados Unidos, México, Brasil, República Argentina, Chile, etc., etc. Recientemente aplicado en el edificio monumental que se construye para la Caja Internacional Mutua de Pensiones en la Plaza Libertad, Montevideo.

Se entregan gratis folletos ilustrativos y elegantemente impresos a los señores Ingenieros, Arquitectos, Constructores y personas interesadas en conocer el sistema.

Por datos e informes, dirigirse a

MEÑEZ Hnos. y Cia.

Escritorio: Calle Yi 1330. Teléfono de Montevideo 1152 (Córdoba)

Fábrica: Estación Manga, 51 (Unión)

Depósito: Calle Orillas del Plata, Arenal Grande y República.

INTERESANTE PARA SACERDOTES

En la «Cordonera» fundada en el año 1870

SASTRERIA; ROPERIA Y SOMBRERERIA

De Francisco Costa

La casa se compromete a confeccionar botones, mantos igual que las extrañas, con un 20 o/o más barato, porque recibe los cachemiras directamente de Europa. Gran surtido de cordones y botas de seda.

La casa se cierra todos los días de fiesta.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CALLE 18 DE JULIO 550 y 552, ESQ. VAZQUEZ

Farmacia SUEIRO

DE

JOSÉ M. SUEIRO; Farmacéutico

BALSAMO ELECTROLINO cura reumatismo, la gota y dolores neurálgicos

Calle 18 de Julio 802 (Córdoba)

Onsi esquina ARENAL GRANDE

MONTEVIDEO

Despacha para el Círculo Católico.

Teléfonos las dos compañías

Panificación a vapor

del ESTE

de la Yda. de M. PERA e hijos

Calle Constituyente, 255b

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

CASA ESPECIAL en la fabricación de galleta

Se vende

Pan inglés, para sandwiches alemán, de afrecho y de graham

Sombrerería Nacional

DE

Alejandro Taramella

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE HOMBRER

Calle 10 de Julio 398

entre Yi y Yaguajay

Las llaves de San Pedro

Primera y

antigua cerrajería

de Montevideo

Fundada el año 1870

DE RAMON HERNANDEZ

Primer médico de las llaves y de las cajas de hierro de la América del Sur.

Perez Castellanos 1378.

Se ocupa de abrir cajas de hierro, componer cerraduras y hacer llaves.

Se atienden pedidos de la campaña.

La causa de sus cavilaciones:

—¿No habrá llegado el tren antes de la hora?

Y al darle cuenta de aquella salida suya, tan ingenua por otra parte, ella misma se sonrió.

Pudo percibir después de esto, cómo una sombra suave y ligera acababa de elevarse de los montes, dejando por un momento envuelta en un nubo de claridad la cruz del Nivoleto, que señaló a la atención de su hija, mostrándosele como una imagen de la fe que ilumina al alma. Luego, la misma paz serena tendió su manto sobre todas las cosas, y, por la primera vez desde hacía mucho tiempo, sobre el rostro de las dos mujeres enlutadas.

Cerca ya de Chambery adelantó al carricóche un break arrastrado por dos brillosos trotones.

—Es el coche de los Dalaurens,—dijo Paula.—¡Irán a Aix. No han querido saludarnos.

—Tal vez no nos hayan reconocido.

—¡Oh! Seguramente que sí; pero desde que nos quedamos pobres por salvar a mi tío, apenas nos saludan.

Aludía con esto a una desgracia de familia que vino a afligirlas poco antes de la muerte de su padre. La señora de Guiberti cogió a su hija de la mano.

—Todo ello importa poco, querida. Piensa en que dentro de unos minutos abrazaremos a Marcelo.

Tras una corta pausa, volvió Paula a decir:

—¿No fué mi padre quien asistió y curó a esa Alicia Dalaurens cuando la epidemia de tifoides en Cognin, de la cual fué el mismo la última víctima?

—Sí—respondió en voz baja la anciana, cuya alegría hubo de disiparse ante aquel recuerdo.

Y volviendo a tomar el hilo de la conversación, con mucha dulzura, le asomó de queja, añadió:

—Y hasta se olvidaron de pagar la cuenta. Cosa, al fin y al cabo, muy común entre la gente rica. No saben cuántos sudores cuesta el ganarse la vida.

—Como no tienen que pensar más que en divertirse...

La señora de Guiberti descubrió entonces un gesto de amargura en las facciones juveniles de Paula.